

夏大山編著

中華農諺

林森

中華民國二十二年十月出版

中華農諺全一冊

每冊大洋九角寄費另加

版

權

所

有

編著者 夏 大 山

印刷者 南京金陵印刷公司

寄售處 南京金陵大學農林新報社

分銷處 各書局各學校

本書辱蒙

國民政府林主席親題封面 江蘇省立教育學院教
授顧復先生 金陵大學農學院副院長章之汝先
生 國立中央大學農學院院長鄒樹文先生 金陵
大學農學院教授邵仲香先生 賜序謹此誌謝

編者 二二年國慶日

顧 序

科學是系統地記述經驗，而經驗是人們觀察事物，或實行工作所覺悟的結果。我國素來缺乏農業科學，現今出版的農學書報，大都從東西洋販來的知識，即從東西洋的事物的經驗，演繹出來，能否符合我國情形，不敢臆斷；至於我國固有的齊民要術，農桑輯要，農政全書，授時通考，又不脫士大夫的文學色彩，不合農民需要。

夏大山先生熱心研究農學，彙集農諺——農民經驗的結晶——數千條，系統地排列，編成中華農諺一書；我讀了一遍，欽佩夏先生創作的精神，做成空前的農學研究，不獨合於國情，還能切實農民化。但在農業科學幼稚的中國，希望夏先生的研究，更加深入，完成創造中國新農學的工作，指導我們農學研究者和三萬萬的農民進行的路徑。謹祝夏先生成功！

顧 復二二，七，十三。

章 序

我國農作，墨守成規，耕種勞止，全依長久經驗之指導，迭相傳述，積久蔚爲歌謠之類，卽農諺所由起。

國人力農久且衆，農諺之量，亦至龐雜，徒任流傳，遂多湮散；今夏君大山於教學之餘，力事搜羅，加以爬梳，因地因時，各緣其類，輯爲是編，索言於余，披閱一過，覺集農民經驗之大成，確深有補於農事，如何能使之證通於科學原則，尙待夏君作更前進之努力也，是爲序。

中 華 農 諺

一九三三夏 章之汝序於金陵大學

鄒 序

吾國素稱以農立國，數千年矣；而農家之言，爲書甚屬寥寥，又復互相因襲，雷同多，而新義少，假使刪繁去複，不過十數卷而已；此十數卷之農書，亦不過偶供一二好奇之士大夫瀏覽之資；甚且爲尋章摘句者，炫博矜奇之用；田夫野叟，固未嘗知有其書也。然而稼穡之事，固非生而知之者，父詔其子，兄詔其弟，將於何取法，而所謂以農立國者，其本又將安在耶？曰，是均在故老相傳之農諺而已。農諺之來甚久，其作者之姓字不傳，其辭則不盡雅馴，爲縉紳先生之所難言；而其所陳皆經驗之談，易記而易行，天難言也，氣象所預報，有時而不合，而農諺對於一隅氣象，其占驗乃頗有相合者。其餘若土地之宜，樹藝之法，農諺寥寥數語，均能言簡而意賅，此其有功農事，豈淺鮮哉！農諺旣成於口口相授，則一地之所傳習，不過十數語耳！阜甯夏大山君，集各地之農諺，都數千則，其搜羅之勤，可佩也！農諺所舉者，乃事實之結論，其

序 言 鄒 序

四

理則與科學知識不乏從同，倘能推而闡之，亦科學教育也。此篇所集，若再各載其通行之地域，則觀風問俗，尤可徵信；詳加疏解，分註出處，使施教於農村者，取其耳習之言，以相引證，農民可以不待煩辭而景從；則其爲效更大矣！
夏君其意乎？

民國二十二年九月鄒樹文序於中央大學

邵 序

近來訓練農民，復興農村的呼聲，高唱入雲了。和農民去交談，討論農家的事，都是最時髦不過的，但是一個沒有經驗的人，勉強去和農民交談，隨便去說農家的事，立刻就被農民看做外行，給他沒去。有時學農者，誠意的到鄉村去調查農事，探討農情，爲立意去服務農村的表決；因爲言語態度等等的不同，也立刻被看做另一階級。越是學農者誠懇努力，越是被農民狐疑猜忌。甚至被其戲弄，亂說是非，惹得學農者灰心喪志，離開農村去了。

當然幫有幫規，行有行語，要受行家的合作，必須把內行話說出來。說內行話，就是宣佈自己是內行。農諺是農家的內行話，農民聽了，便會引爲知己，推誠合作。我以前在鄉間調查時，常被農民認做外行，受其戲弄；後來因爲說了幾句農諺，不但農民推誠相告，彼此感情，好像又能增厚一層呢。

農諺是農民界的內行話，散佈在鄉村老農口裏，雖不是務農的天經地義，

確是老農經驗的結晶。夏君大山農事經驗豐富，鄉村認識澈底，在工作之餘，彙錄各地農諺，編成中華農諺一書，披讀之下，極感興趣，非但音韻易讀，且其意義深長，中華古久農事經驗，多蘊藏其中，比之科學書本，易讀易記，有趣有情。夏君復按類縷分，擇難解釋，真學農者必備的好書，非敢作序，聊以介紹於同道耳。

邵仲香 二二，九，二八。

自序

我中華以農立國，已數千餘年，其歷史可云悠遠；而方法則故步自封，百年一日，上行下效，毫未改良，推原其故，多由於一般知識階級，口不重農，身不爲農，如孔仲尼謂「君子謀道不謀食」「吾不如老農」，卽其證，至於農民本身，知識低下，既無精神以促農業之進展，更無能力以作文字之宣傳，其能舉方法與經驗，昭告吾人，且以供異地異時之農家參考者，莫農諺若也。回溯農諺之起源，初不過爲平淡之言語，迨愈傳愈久，愈久愈確，而成爲農民經驗之結晶，切合實際之法則。本以測風雨晦明，旱潦豐歉，無不應驗如神焉。但農諺與地方時間，均有連帶關係，往往甲地之農諺，未必適用於乙地；此時之農諺，未必適用於彼時；苟誤會其詞，引而爲證，其結果終與事實相左。故凡欲研究我國之農學，必先依照我國之農諺而研究之。欲改良我國之農業；必先依據我國之農諺而改良之。當茲科學昌明，藝術進化，民間文學，呼聲極高，歌

謠俚句，引爲資料，獨含有科學意味之農諺，尙乏人注意，豈不可惜乎？余負笈金陵，粗攻農學，覺吾國農業，進步遲滯，良由新農擅長學理，舊農專賴經驗所致，欲使新舊農業，互相溝通，必須學理與經驗並重，此中華農諺之編纂，不容緩也。惟是此項材料，產自鄉村，蒐集既難，分別去取亦不易；故余雖嘗編訂大綱，而因畏難中輟者，不如若干次。嗣因任教職於中等學校，兼授農學課程，益感坊間教本，不甚合用，除按規定課程標準教學外，暇與來自田間之學友，討論各地農諺，覺愈討論而愈有興趣，亦愈研究而愈有價值，乃復整理原稿，草成此書，魯魚亥豕，荒謬必多，掛一漏萬，尤所未免；深望博雅君子，惠加指正，而補充之，俾便下次增訂詳盡，則受益非淺矣。

民國二十二年植樹節日夏 雲自序

編輯大意

一、中華農諺，響乏專書，編者爲應此項需要起見，特參考農業書籍，報章，雜誌刊物等件，百餘種，並體察我國農村近況，編成此書。惟其材料過多，範圍極廣，若不分別整理，則茫無頭緒，繁無系統，徒苦閱者之腦力。故此書乃利用科學方法，計分氣象，節令，農業，等篇，其材料過少，較難列目者，特另闢雜俎欄，以容納之。

二、本書氣象篇，計分日、月、星、風、雲、雨、露、霧、霜、雪、雹、雷、電、霞、虹、等節，使閱者可預卜風雨晦明。節令篇，計分十二個月份，二十四節氣，使閱者可預測氣候寒暑。農業篇，計分作物、園藝、森林、蠶桑、畜牧、鄉村衛生、鄉村教育、農村經濟、農村社會、種作與耕鋤、肥料與土壤等項，使閱者可依據老農經驗，改良我國農業，復興我國農村也。

三、農諺材料，產自各地鄉村，其意旨雖無大差別，而字句則略有不同，編者爲普及計，類都兼收而並錄焉。

例如：

「清風南風起，收成好無比，」與「清明風若從南至，定主農家大有收，」等諺是也。

四、凡農諺之詞句，隱澀含混者。乃稍加註釋，其淺鮮易明或大同小異及意義不確尙待考證者，則寧缺不注。

五、本書年月日遵照法令，悉用陽歷，凡於陰歷有關之農諺，甯可割愛不錄；惟不能避免陰歷者，則分別註明之。

六、鄉人每苦陰歷廢除，不便記憶節令。然陰曆每隔二年或三年一閏，節令按之月份，因有數日而至一月之差。陽歷每隔四年祇有一閏，閏時二月多一日，若以二十四節氣，按諸陽歷，上下僅差一日耳。故本書節令篇，特按諸陽歷月份而定節氣，使閱者可不看憲書，而知何時約交何節也。

七、我國農諺，包羅廣博，非各習專門者，不能得其奧。編者知識有限，訛誤知所不免，分註每致附會牽強，深望世之學者，肯不時賜教之，是則編者所馨香頌祝也。

編者謹識

中華農諺

中華農諺目錄

目 錄	頁 數	
序言	一—八	雨
顧序	一—一	露
章序	二—二	霧
鄒序	三—四	霜
邵序	五—六	雪
自序	七—八	雹
編輯大意	一—二	雷
氣象篇	一—四二	電
日	一—四	虹
月 (附潮汐)	四—七	節令篇
星	七—八	一月
風	八—一五	小寒
雲	一五—一九	大寒
		二 月
		四 五—四 六

中 華 農 諺

目 錄

立春 雨水 三月 驚蟄 春分 四月 清明 穀雨 五月 立夏 小滿 六月 芒種 夏至 七月

四六——四七

四七——四八

四八——四九

五〇——五四

五四——五六

小暑

大暑

八月

立秋

處暑

九月

白露

秋分

十月

寒露

霜降

十一月

立冬

小雪

十二月

五六——五八

五八——五八

五八——五九

五九——五九

五九——六二

中 華 農 諺

大雪
冬至 (附陰曆元旦)

農業篇

作物

稻

麥

蕎麥

棉

豆

穀

黍

高粱

芝蔴

園藝

蔬菜

(大豆豌豆蠶豆)

目
錄

六三——一三一	六三——九〇	六三——七三	七三——八〇	八〇——八一	八一——八四	八四——八六	八六——八七	八八——八八	八八——八九	八九——九〇	九〇——一〇〇	九〇——九四
---------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	---------	--------

果樹

花卉

森林

蠶桑

畜牧

家畜

牛

豬

貓犬

驢馬

羊

家禽

鄉村衛生

鄉村教育

農村經濟

九四——九七
九七——一〇〇

一〇〇——一〇五

一〇五——一〇七

一〇七——一一五

一〇七——一四

一〇七——一〇九

一〇九——一一〇

一一〇——一二二

一二二——一二三

一二四——一二四

一二四——一二五

一二五——一二八

一二八——一二九

一二九——一二三

中 華 農 諺

目

錄

農村社會

一二三——一二四

種作與耕鋤

一二五——一二七

肥料與土壤

一二七——一二九

雜俎

一二九——一三一



四